

Официален вестник

на Европейския съюз

L 10



Издание
на български език

Законодателство

Година 63

15 януари 2020 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2020/28 на Европейския парламент и на Съвета от 27 ноември 2019 година за мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз с цел предоставяне на помощ на Гърция 1

Поправки

- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2019/216 на Европейския парламент и на Съвета от 30 януари 2019 година за пропорционално разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка на Съюза в рамките на СТО, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, и за изменение на Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета (ОВ L 038, 8.2.2019 г.) 3
- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2019/817 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за създаване на рамка за оперативна съвместимост между информационните системи на ЕС в областта на границите и визите и за изменение на регламенти (ЕО) № 767/2008, (ЕС) 2016/399, (ЕС) 2017/2226, (ЕС) 2018/1240, (ЕС) 2018/1726 и (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета и на решения 2004/512/ЕО и 2008/633/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 22.5.2019 г.) 4
- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за създаване на рамка за оперативна съвместимост между информационните системи на ЕС в областта на полицейското и съдебното сътрудничество, убежището и миграцията и за изменение на регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2018/1862 и (ЕС) 2019/816 (ОВ L 135, 22.5.2019 г.) 5

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.

II

(Незаконодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2020/28 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 27 ноември 2019 година

за мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз с цел предоставяне на помощ на Гърция

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕО) № 2012/2002 на Съвета от 11 ноември 2002 г. за създаване на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз ⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 3 от него,

като взеха предвид Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление ⁽²⁾, и по-специално точка 11 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) Фонд „Солидарност“ на Европейския съюз („Фондът“) има за цел да се осигури възможност на Съюза да реагира по бърз, ефективен и гъвкав начин на извънредни ситуации с цел да се покаже солидарност с населението на регионите, засегнати от природни бедствия.
- (2) Съгласно член 10 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета ⁽³⁾ максималната годишна сума, която Фондът не трябва да надхвърля, е 500 000 000 EUR (по цени от 2011 г.).
- (3) На 15 май 2019 г. Гърция подаде заявление за мобилизиране на средства от Фонда след изключително проливни дъждове и силни бури, които удариха остров Крит между 23 и 26 февруари 2019 г. и предизвикаха наводнения и свлачища.
- (4) Заявлението на Гърция отговаря на условията за отпускане на средства от Фонда, определени в член 4 от Регламент (ЕО) № 2012/2002.
- (5) Поради това следва да бъдат мобилизирани средства от Фонда, за да се предостави финансова помощ на Гърция.
- (6) С Решение (ЕС) 2019/277 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ от Фонда бяха мобилизирани средства за предоставяне на сумата от 50 000 000 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания, предназначени за извършване на авансови плащания за финансовата 2019 година. Тези бюджетни кредити са усвоени в много малка степен. Следователно съществува възможност цялата сума за настоящото мобилизиране на средства да бъде финансирана чрез преразпределяне на бюджетните кредити, налични за извършването на авансови плащания в общия бюджет на Съюза за финансовата 2019 година.
- (7) За да се сведе до минимум времето за мобилизиране на средства от Фонда, настоящото решение следва да се прилага от датата на приемането му,

⁽¹⁾ ОВ L 311, 14.11.2002 г., стр. 3.

⁽²⁾ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁽³⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

⁽⁴⁾ Решение (ЕС) 2019/277 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2018 година относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз за извършване на авансови плащания в рамките на общия бюджет на Съюза за 2019 г. (ОВ L 54, 22.2.2019 г., стр. 5).

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

За общия бюджет на Съюза за финансовата 2019 година фонд „Солидарност“ на Европейския съюз се мобилизира за предоставянето на сумата от 4 552 517 EUR на Гърция под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

Сумата, посочена в първа алинея, се финансира от бюджетните кредити, мобилизирани за извършването на авансови плащания в бюджета на Съюза за финансовата 2019 година. Наличните бюджетни кредити за извършването на авансови плащания съответно се намаляват.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То се прилага от 27 ноември 2019 г.

Съставено в Страсбург на 27 ноември 2019 година.

За Европейския парламент
Председател
D. M. SASSOLI

За Съвета
Председател
T. TUPPURAINEN

ПОПРАВКИ

Поправка на Регламент (ЕС) 2019/216 на Европейския парламент и на Съвета от 30 януари 2019 година за пропорционално разпределяне на тарифните квоти, включени в списъка на Съюза в рамките на СТО, след оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, и за изменение на Регламент (ЕО) № 32/2000 на Съвета

(Официален вестник на Европейския съюз L 38 от 8 февруари 2019 г.)

На страница 18 в приложението, част А, таблицата, ред 19 (свързан с пореден номер 094321)

вместо

„Захар от захарна тръстика или от цвекло	t (в еквивалент на бяла захар)	10 000	IDN	094321	58,4 %	5 841“
--	--------------------------------	--------	-----	--------	--------	--------

да се четe

„Захар от захарна тръстика или от цвекло	t (в еквивалент на бяла захар)	10 000	IND	094321	58,4 %	5 841“
--	--------------------------------	--------	-----	--------	--------	--------

Поправка на Регламент (ЕС) 2019/817 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за създаване на рамка за оперативна съвместимост между информационните системи на ЕС в областта на границите и визите и за изменение на регламенти (ЕО) № 767/2008, (ЕС) 2016/399, (ЕС) 2017/2226, (ЕС) 2018/1240, (ЕС) 2018/1726 и (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета и на решения 2004/512/ЕО и 2008/633/ПВР на Съвета

(Официален вестник на Европейския съюз L 135 от 22 май 2019 г.)

На страница 74, в член 62, параграф 5, буква а)

- вместо:* „а) в параграф 1 се вмъква следната буква:
„га) консултативна група по оперативна съвместимост;“;
- да се четат:* „а) в параграф 1 се вмъква следната буква:
„гб) консултативна група по оперативна съвместимост;“;
-

Поправка на Регламент (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за създаване на рамка за оперативна съвместимост между информационните системи на ЕС в областта на полицейското и съдебното сътрудничество, убежището и миграцията и за изменение на регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2018/1862 и (ЕС) 2019/816

(Официален вестник на Европейския съюз L 135 от 22 май 2019 г.)

1. На страница 97, в член 4 точка 8

вместо: „8) „данни за самоличност“ означава данните, посочени в член 27, параграф 3, букви а) — д);“

да се четат: „8) „данни за самоличност“ означава данните, посочени в член 27, параграф 3, букви а) и б);“.

2. На страница 124, в член 59, параграф 5 буква а)

вместо: „а) в параграф 1 се вмъква следната буква:
„да) консултативна група по оперативна съвместимост;“;

да се четат: „а) в параграф 1 се вмъква следната буква:
„гб) консултативна група по оперативна съвместимост;“;

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG